

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HTS5200



EN User manual

DA Brugervejledning

DE Benutzerhandbuch

EL Εγχειρίδιο χρήσης

ES Manual del usuario

FI Käyttöopas

FR Mode d'emploi

IT Manuale utente

NL Gebruiksaanwijzing

PL Instrukcja obsługi

PT Manual do utilizador

SV Användarhandbok

TR Kullanım kılavuzu

PHILIPS

Πίνακας περιεχομένων

1	Σημείωση	2
	Πνευματικά δικαιώματα	2
	Συμμόρφωση	2
	Ασφάλεια ρεύματος (μόνο στη Βρετανία)	2
	Εμπορικά σήματα	2
2	Σημαντικό	3
	Ασφάλεια	3
	Φροντίδα προϊόντος	4
	Απόρριψη παλιών προϊόντων και μπαταριών	4
3	Το Home Cinema	5
	Κύρια μονάδα	5
	Τηλεχειριστήριο	5
4	Σύνδεση του Home Cinema	7
	Υποδοχές	7
	Σύνδεση σε τηλεόραση	8
	Σύνδεση ήχου από την τηλεόραση ή άλλες συσκευές	9
5	Χρήση του Home Cinema	10
	Πριν ξεκινήσετε	10
	Επιλογή ήχου	10
	Αναπαραγωγή δίσκου	10
	Αναπαραγωγή από ραδιόφωνο	12
	Αναπαραγωγή ήχου από την τηλεόραση ή άλλες συσκευές	12
	Αναπαραγωγή από συσκευή αποθήκευσης USB	12
	Αναπαραγωγή από iPod ή iPhone	12
	Περισσότερες λειτουργίες αναπαραγωγής για δίσκο ή USB	13
	Χρήση Philips EasyLink	14
6	Αλλαγή ρυθμίσεων	15
	Πρόσβαση στο μενού ρύθμισης	15
	Αλλαγή γενικών ρυθμίσεων	15
	Αλλαγή ρυθμίσεων ήχου	16
	Αλλάζτε τις ρυθμίσεις βίντεο	16
	Αλλαγή προτιμώμενων ρυθμίσεων	16

7	Ενημέρωση λογισμικού	17
	Έλεγχος έκδοσης λογισμικού	17
	Ενημέρωση λογισμικού από CD-R ή USB	17
8	Προδιαγραφές προϊόντος	18
9	Αντιμετώπιση προβλημάτων	19
10	Ευρετήριο	21

1 Σημείωση

Πνευματικά δικαιώματα



Be responsible
Respect copyrights

Το παρόν προϊόν ενσωματώνει τεχνολογία προστασίας κατά της αντιγραφής που προστατεύεται από ευρεσιτεχνίες στις Η.Π.Α. και άλλα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας της Rovi Corporation. Απαγορεύεται η ανάδρομη συναρμολόγηση ή η αποσυναρμολόγηση.

Κατοχυρωμένα πνευματικά δικαιώματα στο Η.Β.

Για την εγγραφή και αναπαραγωγή υλικού ενδέχεται να απαιτείται συγκατάθεση. Δείτε το Νόμο περί Πνευματικών Δικαιωμάτων του 1956 και τους Νόμους περί Προστασίας των Πνευματικών Δημιουργιών από το 1958 έως το 1972.

Συμμόρφωση



Το συγκεκριμένο προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2006/95/EK (Χαμηλή τάση), 2004/108/EK (EMC).

Ασφάλεια ρεύματος (μόνο στη Βρετανία)

Το συγκεκριμένο προϊόν διαθέτει εγκεκριμένο χυτό ρευματολήπτη. Εάν καταστεί απαραίτητη η αντικατάσταση της ασφάλειας ρεύματος, θα πρέπει να αντικατασταθεί με ασφάλεια ίδιας ονομαστικής τιμής με αυτή που υποδεικνύεται στο βύσμα (για παράδειγμα 10Α).

- 1 Αφαιρέστε το κάλυμμα της ασφάλειας και την ασφάλεια.
- 2 Η ανταλλακτική ασφάλεια πρέπει να πληροί τις προϋποθέσεις του προτύπου BS 1362 και να διαθέτει το σημάδι έγκρισης ASTA. Σε περίπτωση που χαθεί η ασφάλεια, επικοινωνήστε με το σημείο πώλησης προκειμένου να επιβεβαιώσετε το σωστό τύπο.

- 3 Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της ασφάλειας.



Σημείωση

- Για να τηρηθεί η συμμόρφωση με την οδηγία EMC (2004/108/EK), δεν πρέπει να αφαιρέσετε το βύσμα του παρόντος προϊόντος από το καλώδιο ρεύματος.

Εμπορικά σήματα



Έχει κατασκευαστεί κατόπιν αδείας υπό τους αριθμούς ευρεσιτεχνιών Η.Π.Α.: 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762, 6.487.535 και άλλες ευρεσιτεχνίες στις Η.Π.Α. και στον υπόλοιπο κόσμο που έχουν εκδοθεί και εκκρεμούν. Τα DTS και Symbol είναι σήματα κατατεθέντα, ενώ τα λογότυπα DTS Digital Surround και DTS αποτελούν εμπορικά σήματα της DTS, Inc. Το προϊόν περιλαμβάνει λογισμικό. © DTS, Inc. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.



Κατασκευάζεται κατόπιν αδείας από τη Dolby Laboratories. Η ονομασία 'Dolby' και το σύμβολο του διπλού D αποτελούν εμπορικά σήματα των εργαστηρίων Dolby Laboratories.



Τα DivX® και DivX Ultra® είναι σήματα κατατεθέντα της DivX, Inc. και χρησιμοποιούνται κατόπιν αδείας. Τα DivX Ultra® με πιστοποίηση αναπαραγωγής βίντεο DivX® με προηγμένες λειτουργίες και πρόσθετο περιεχόμενο. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΒΙΝΤΕΟ DIVX:Το DivX® είναι ένα ψηφιακό μορφή βίντεο που έχει κατασκευαστεί από την DivX, Inc. Η παρούσα συσκευή είναι επίσημη συσκευή DivX Certified για αναπαραγωγή βίντεο DivX.

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.divx.com για περισσότερες πληροφορίες και εργαλεία λογισμικού για μετατροπή των αρχείων σας σε βίντεο DivX.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Αυτή η συσκευή DivX Certified® πρέπει να καταχωρηθεί για να είναι δυνατή η αναπαραγωγή περιεχομένου DivX Video-on-demand (VOD). Για να δημιουργήσετε τον κωδικό εγγραφής, εντοπίστε την ενότητα DivX VOD στο μενού ρύθμισης της συσκευής σας. Μεταβείτε στη διεύθυνση vod.divx.com με αυτόν τον κωδικό για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία εγγραφής και να μάθετε περισσότερα για το DivX VOD.



Η ονομασία Windows Media και το λογότυπο Windows αποτελούν εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Microsoft Corporation στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες.



Το HDMI, το λογότυπο HDMI και η επωνυμία High-Definition Multimedia Interface (Διασύνδεση πολυμέσων υψηλής ευκρίνειας) είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της HDMI Licensing LLC.



Τα λογότυπα USB-IF αποτελούν εμπορικά σήματα της Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



2 Σημαντικό

Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το Home Cinema. Εάν προκληθεί βλάβη λόγω μη τήρησης των οδηγιών, δεν θα ισχύει η εγγύηση.

Ασφάλεια

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς!

- Μην εκθέτετε ποτέ το προϊόν και τα εξαρτήματα σε βροχή ή νερό. Μην τοποθετείτε ποτέ υγρά δοχεία, όπως βάζα, κοντά στο προϊόν. Εάν χυθεί υγρό πάνω στο προϊόν, αποσυνδέστε το από την πρίζα αμέσως. Επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips για να ελέγξει το προϊόν πριν τη χρήση.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν και τα εξαρτήματα κοντά σε πηγή γυμνής φλόγας ή άλλες πηγές θερμότητας, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ηλιακής ακτινοβολίας.
- Μην παρεμβάλετε ποτέ αντικείμενα στις οπές εξαερισμού ή άλλα ανοίγματα του προϊόντος.
- Όπου το βύσμα παροχής ρεύματος ή ο συζευκτήρας συσκευής χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης, η συσκευή αποσύνδεσης παραμένει λειτουργική.
- Πριν από καταιγίδες, αποσυνδέετε το προϊόν από την πρίζα.
- Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο ρεύματος, τραβάτε πάντα το βύσμα, ποτέ το καλώδιο.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς!

- Πριν συνδέσετε το προϊόν στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση του ρεύματος αντιστοιχεί με την τιμή που αναγράφεται στο πίσω ή πλαϊνό μέρος του προϊόντος. Μην συνδέετε ποτέ το προϊόν στην κεντρική παροχή ρεύματος, εάν η τάση είναι διαφορετική.

Κίνδυνος τραυματισμού ή ζημιάς στο Home Cinema!

- Για επιτοίχια προϊόντα, χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο στήριγμα ανάρτησης στον τοίχο. Στερεώστε τη βάση στήριξης σε τοίχο που μπορεί να αντέξει το βάρος του προϊόντος και του στηρίγματος ανάρτησης. Η Koninklijke Philips Electronics N.V. δεν φέρει καμία απολύτως ευθύνη για ακατάλληλη ανάρτηση σε τοίχο που έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση ατυχήματος ή τραυματισμού.

- Για ηχεία με βάσεις, χρησιμοποιείτε μόνο τις παρεχόμενες βάσεις. Προσαρτήστε σταθερά τις βάσεις στα ηχεία. Τοποθετήστε τις συναρμολογημένες βάσεις σε επίπεδες επιφάνειες που να μπορούν να αντέξουν το μικτό βάρος του ηχείου και της βάσης.
- Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν ή οποιαδήποτε αντικείμενα πάνω σε καλώδια ρεύματος ή σε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
- Εάν το προϊόν μεταφέρεται σε θερμοκρασίες κάτω από 5°C, αποσυσκευάστε το προϊόν και περιμένετε μέχρι η θερμοκρασία του να φτάσει στο επίπεδο της θερμοκρασίας του δωματίου πριν το συνδέσετε στην πρίζα.
- Όταν η συσκευή είναι ανοιχτή, εκπέμπεται ορατή και αόρατη ακτινοβολία λέιζερ. Αποφύγετε την έκθεση στην ακτίνα.
- Μην αγγίζετε τον οπτικό φακό του δίσκου στο εσωτερικό της θήκης δίσκου.

Κίνδυνος υπερθέρμανσης!

- Μην τοποθετείτε ποτέ αυτό το προϊόν σε περιορισμένο χώρο. Αφήστε κενό χώρο τουλάχιστον δέκα εκ. γύρω από το προϊόν για εξαερισμό. Βεβαιωθείτε ότι κουρτίνες ή άλλα αντικείμενα δεν καλύπτουν τις οπές εξαερισμού στο προϊόν.

Κίνδυνος μόλυνσης!

- Μην συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικού τύπου (παλιές με καινούργιες ή μπαταρίες άνθρακα με αλκαλικές κ.λπ.).
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν έχουν αδειάσει ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο διάστημα.
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες, κατά συνέπεια πρέπει να απορρίπτονται σωστά.

Φροντίδα προϊόντος

- Μην τοποθετείτε κανένα άλλο αντικείμενο εκτός από δίσκους στο διαμέρισμα δίσκου.
- Μην τοποθετείτε στραβούς ή σπασμένους δίσκους στο διαμέρισμα δίσκου.
- Αφαιρέστε τους δίσκους από το διαμέρισμα δίσκου εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο πανί καθαρισμού από μικροφίμπρα για τον καθαρισμό του προϊόντος.

Απόρριψη παλιών προϊόντων και μπαταριών



Το προϊόν είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν.



Όταν ένα προϊόν διαθέτει το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με ρόδες, το προϊόν αυτό καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ. Ενημερωθείτε σχετικά με το ανεξάρτητο τοπικό σύστημα συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.

Μην παραβείτε τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίψετε τα παλιά σας προϊόντα μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα.

Η σωστή μέθοδος απόρριψης των παλιών σας προϊόντων συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



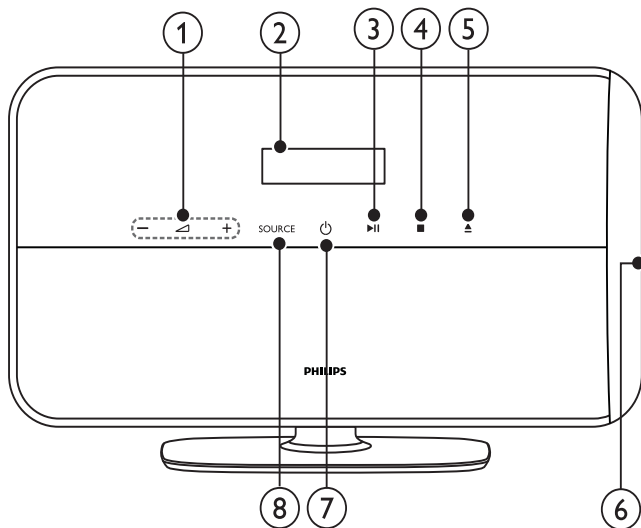
Το προϊόν σας περιέχει μπαταρίες που καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/66/ΕΚ, και δεν μπορούν να απορριφθούν μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας.

Ενημερωθείτε σχετικά με την ισχύουσα τοπική νομοθεσία για τη χωριστή συλλογή μπαταριών καθώς η σωστή μέθοδος απόρριψης των μπαταριών συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

3 Το Home Cinema

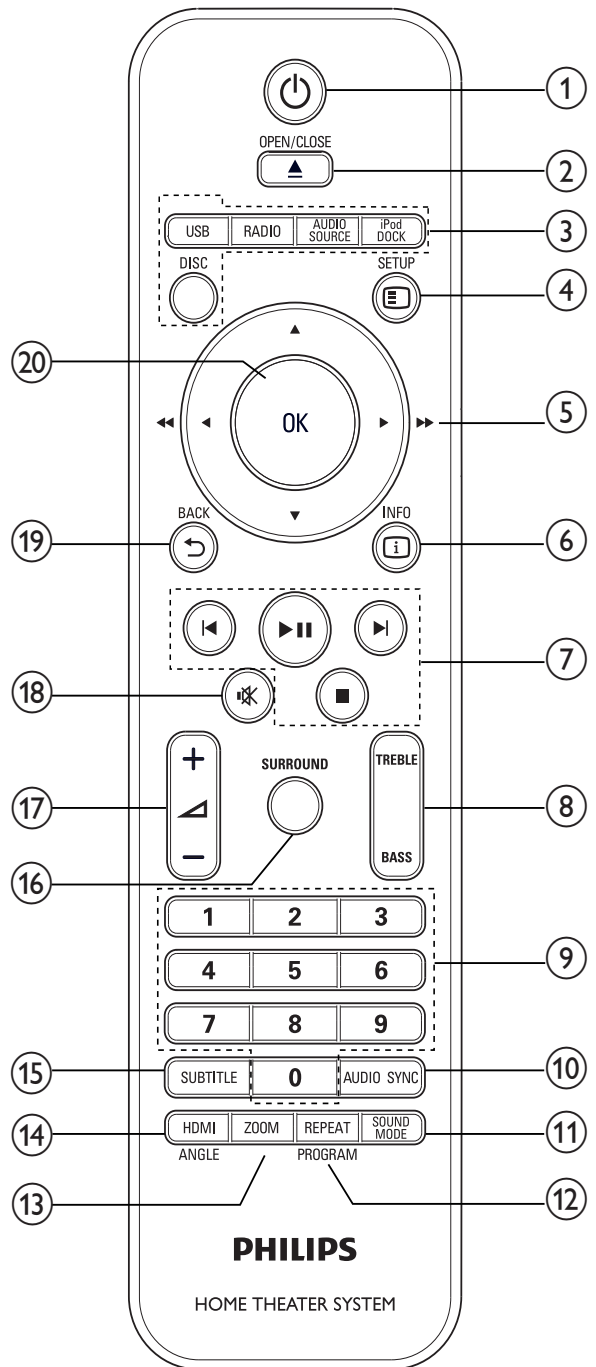
Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίσατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το Home Cinema στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Κύρια μονάδα



- ① **▲ +/-**
Αυξάνει ή μειώνει την ένταση του ήχου.
- ② **Πίνακας ενδείξεων**
- ③ **▶|| (Αναπαραγωγή/Παύση)**
Έναρξη, παύση ή συνέχιση αναπαραγωγής.
- ④ **■ (Διακοπή)**
Διακοπή αναπαραγωγής. Στη λειτουργία ραδιοφώνου, σβήνει τον τρέχοντα προεπιλεγμένο ραδιοφωνικό σταθμό.
- ⑤ **▲ (Πλήκτρο eject)**
Βγάζει το δίσκο από τη μονάδα δίσκου.
- ⑥ **Μονάδα δίσκου**
- ⑦ **⏻ (Αναμονή-Ενεργοποίηση)**
Πραγματοποιεί μετάβαση στο Home Cinema ή σε κατάσταση αναμονής.
- ⑧ **SOURCE**
Επιλέγει πηγή ήχου/βίντεο για το Home Cinema.

Τηλεχειριστήριο



- ① **⏻ (Αναμονή-Ενεργοποίηση)**
 - Πραγματοποιεί μετάβαση στο Home Cinema ή σε κατάσταση αναμονής.
 - Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία EasyLink, πατήστε και κρατήστε το πατημένο για τουλάχιστον τρία δευτερόλεπτα για να μεταβούν όλες οι συνδεδεμένες συσκευές που είναι συμβατές με HDMI CEC σε κατάσταση αναμονής.

- ② **▲ OPEN/CLOSE**
Βγάζει το δίσκο από τη μονάδα δίσκου.
- ③ **Κουμπιά πηγής**
- **DISC:** Πραγματοποιεί μετάβαση στην πηγή δίσκου.
 - **USB:** Πραγματοποιεί μετάβαση στη συσκευή αποθήκευσης USB.
 - **RADIO:** Μετάβαση σε ραδιοφωνο FM.
 - **AUDIO SOURCE:** Επιλέγει μια πηγή εισόδου ήχου.
 - **DOCK for iPod:** Ενεργοποίηση στη βάση σύνδεσης Philips για iPod/iPhone.
- ④ **⏏ SETUP**
Ανοίγει ή κλείνει το μενού ρύθμισης.
- ⑤ **▲▼◀▶ (Πλήκτρα πλοήγησης)**
- Πλοήγηση στα μενού.
 - Στη λειτουργία βίντεο, πατήστε το αριστερό ή το δεξιό κουμπί για γρήγορη μετάβαση προς τα πίσω ή προς τα εμπρός.
 - Στη λειτουργία ραδιοφώνου, πατήστε το αριστερό ή το δεξιό κουμπί για αναζήτηση ραδιοφωνικού σταθμού. Πατήστε το πάνω ή κάτω κουμπί για να πραγματοποιήσετε μικροσυντονισμό μιας ραδιοφωνικής συχνότητας.
- ⑥ **i INFO**
Εμφανίζει πληροφορίες για την τρέχουσα αναπαραγωγή.
- ⑦ **Κουμπιά αναπαραγωγής**
Έλεγχος αναπαραγωγής.
- ⑧ **TREBLE / BASS**
Μεταβολή πρίμων ή μπάσων. Χρήση με τα +/-.
- ⑨ **Αριθμητικά πλήκτρα**
Επιλέξτε ένα στοιχείο για αναπαραγωγή.
- ⑩ **AUDIO SYNC**
- Επιλέγει μια γλώσσα ή κανάλι ήχου.
 - Πατήστε και κρατήστε πατημένο για συγχρονισμό του ήχου με το βίντεο. Χρήση με τα +/-.
- ⑪ **SOUND MODE**
Επιλέγει μια λειτουργία ήχου.
- ⑫ **REPEAT / PROGRAM**
- Επιλέγει τη λειτουργία επανάληψης ή τυχαίας αναπαραγωγής.
 - Στη λειτουργία ραδιοφώνου, προγραμματίζει ραδιοφωνικούς σταθμούς.
- ⑬ **ZOOM**
Πραγματοποιεί μεγέθυνση σκηνής ή εικόνας βίντεο.
- ⑭ **HDMI / ANGLE**
- Επιλογή της ανάλυσης εικόνας της εξόδου HDMI από το Home Cinema.
 - Πατήστε και κρατήστε πατημένο για επιλογές διαφορετικής γωνίας κάμερας.
- ⑮ **SUBTITLE**
Επιλογή γλώσσας υποτίτλων για το βίντεο.
- ⑯ **SURROUND**
Πραγματοποιεί μετάβαση σε ήχο surround ή σε στερεοφωνικό ήχο.
- ⑰ **◀ +/-**
Αυξάνει ή μειώνει την ένταση του ήχου.
- ⑱ **✖ (Σίγαση)**
Πραγματοποιεί σίγαση ή επαναφορά της έντασης ήχου.
- ⑲ **↶ BACK**
Επιστρέφει σε προηγούμενη οθόνη μενού.
- ⑳ **OK**
Επιβεβαιώνει μια καταχώριση ή επιλογή.

4 Σύνδεση του Home Cinema

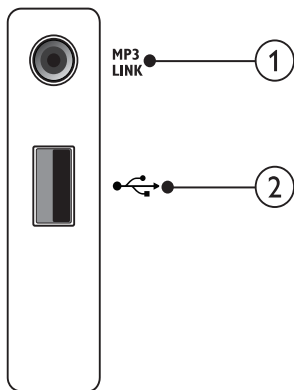
Αυτή η ενότητα σας βοηθά να συνδέσετε το Home Cinema σε τηλεόραση και άλλες συσκευές. Οι βασικές συνδέσεις του Home Cinema με τα εξαρτήματά του παρέχονται στις Οδηγίες γρήγορης εκκίνησης. Για έναν ολοκληρωμένο διαδραστικό οδηγό, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.connectivityguide.philips.com.

Σημείωση

- Για να δείτε τα στοιχεία αναγνώρισης και τις διαβαθμίσεις ρεύματος, ανατρέξτε στην πλάκα που βρίσκεται στο πίσω ή κάτω μέρος του προϊόντος.
- Προτού πραγματοποιήσετε ή αλλάξετε συνδέσεις, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές έχουν αποσυνδεθεί από την πρίζα.

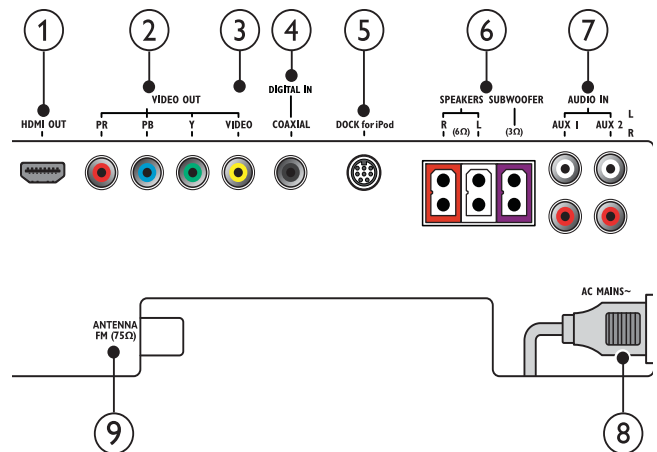
Υποδοχές

Πλαϊνές υποδοχές



- 1 MP3 LINK**
Είσοδος ήχου από MP3 player.
- 2 USB**
Είσοδος ήχου, βίντεο ή εικόνας από συσκευή αποθήκευσης USB.

Πίσω υποδοχές σύνδεσης



- 1 HDMI OUT**
Συνδέστε την είσοδο HDMI στην τηλεόραση.
- 2 VIDEO OUT -Pr Pb Y**
Σύνδεση στην είσοδο εικόνας σήματος συνιστωσών της τηλεόρασης.
- 3 VIDEO OUT -VIDEO**
Συνδέστε την είσοδο σύνθετου σήματος βίντεο στην τηλεόραση.
- 4 DIGITAL IN-COAXIAL**
Συνδέστε την ομοαξονική έξοδο ήχου στην τηλεόραση ή σε ψηφιακή συσκευή.
- 5 DOCK for iPod**
Συνδέεται σε βάση σύνδεσης Philips για iPod/iPhone. (Μοντέλο: Philips DCK3060, πωλείται ξεχωριστά.)
- 6 SPEAKERS/SUBWOOFER**
Συνδέστε τα παρεχόμενα ηχεία και υπογούφερ.
- 7 AUDIO IN - AUX 1/AUX 2**
Συνδέστε την έξοδο αναλογικού ήχου στην τηλεόραση ή σε αναλογική συσκευή.
- 8 AC MAINS~**
Συνδέστε στην τροφοδοσία ρεύματος.
- 9 ANTENNA FM 75Ω**
Συνδέστε την κεραία FM για ραδιοφωνική λήψη.

Σύνδεση σε τηλεόραση

Συνδέστε το Home Cinema απευθείας σε μια τηλεόραση μέσω μίας από τις παρακάτω υποδοχές (από την υψηλότερη ποιότητα σε βασική ποιότητα βίντεο):

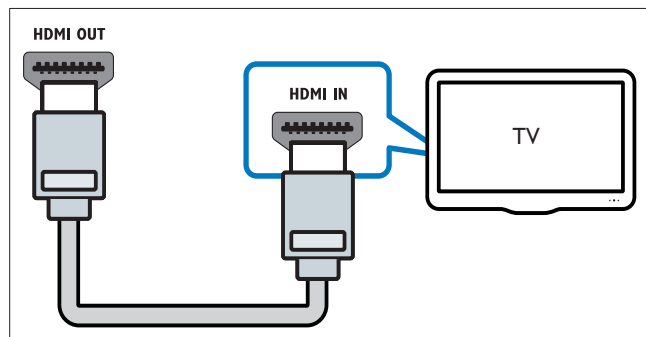
- ① HDMI
- ② Εικόνα σήματος συνιστωσών
- ③ Εικόνα σύνθετου σήματος

Επιλογή 1: Σύνδεση σε τηλεόραση μέσω HDMI

Σημείωση

- Εάν η HDTV διαθέτει υποδοχή DVI, πραγματοποιήστε σύνδεση μέσω ενός προσαρμογέα HDMI/DVI.
- Εάν η τηλεόραση υποστηρίζει EasyLink HDMI CEC, ελέγξτε το Home Cinema και την τηλεόραση με ένα τηλεχειριστήριο (δείτε 'Χρήση Philips EasyLink' στη σελίδα 14).

(Δεν παρέχεται καλώδιο)

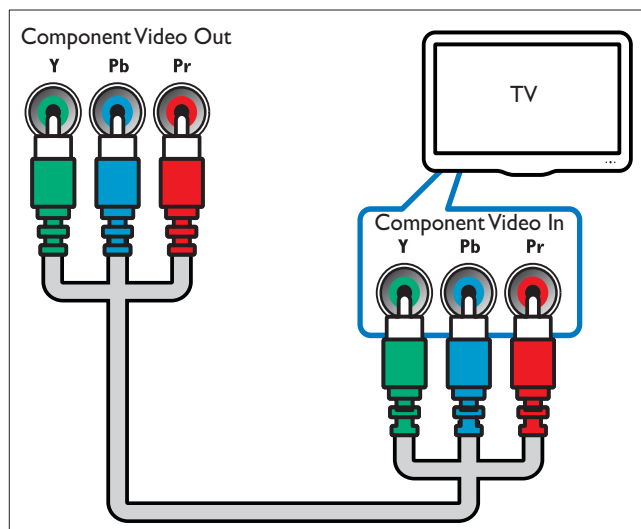


Επιλογή 2: Σύνδεση σε τηλεόραση μέσω ΥΡbΡr (εικόνα σήματος συνιστωσών)

Σημείωση

- Το καλώδιο ή η υποδοχή εικόνας σήματος συνιστωσών μπορεί να φέρει την ένδειξη Y Cb Cr ή YUV.

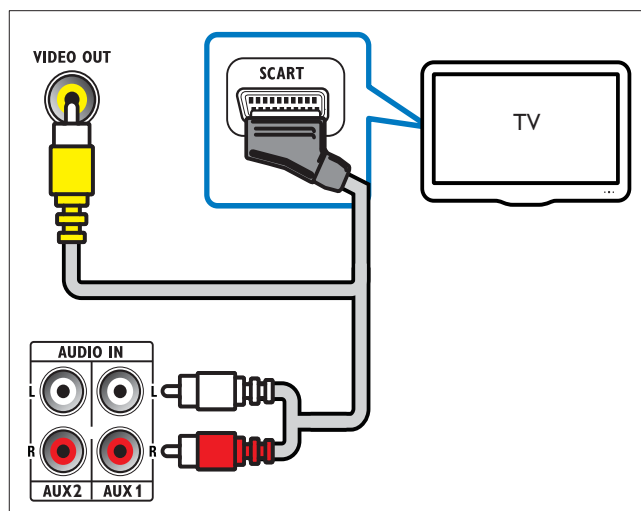
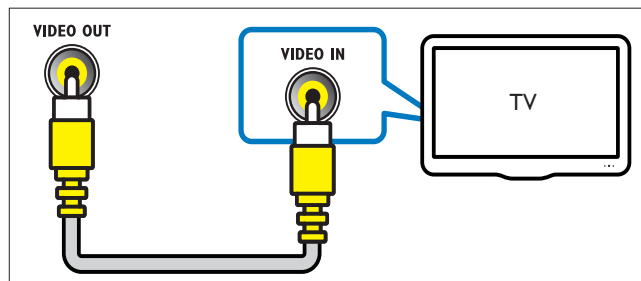
(Δεν παρέχεται καλώδιο)



Επιλογή 3: Σύνδεση σε τηλεόραση μέσω εικόνας σύνθετου σήματος (CVBS)

Σημείωση

- Το καλώδιο ή η υποδοχή εικόνας σύνθετου σήματος μπορεί να φέρει την ένδειξη AV IN, VIDEO IN, COMPOSITE ή BASEBAND.



Σύνδεση ήχου από την τηλεόραση ή άλλες συσκευές

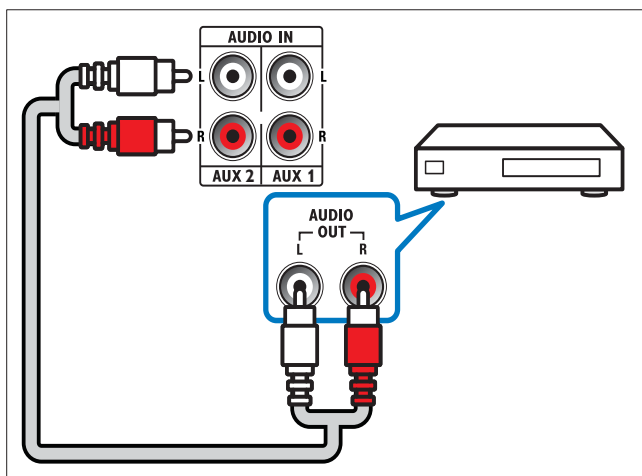
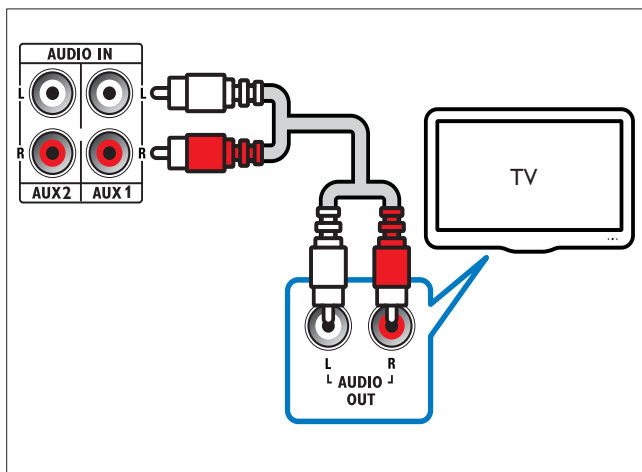
Χρησιμοποιήστε το Home Cinema για αναπαραγωγή ήχου από την τηλεόραση ή άλλες συσκευές, όπως ένα κουτί σύνδεσης καλωδιακής. Επιλέξτε από τις παρακάτω υποδοχές σύνδεσης.

Συμβουλή

- Πατήστε επανειλημμένα **AUDIO SOURCE** για επιλογή της εξόδου ήχου της σύνδεσής σας.

Επιλογή 1: Σύνδεση ήχου μέσω καλωδίων αναλογικού ήχου

(Δεν παρέχεται καλώδιο)

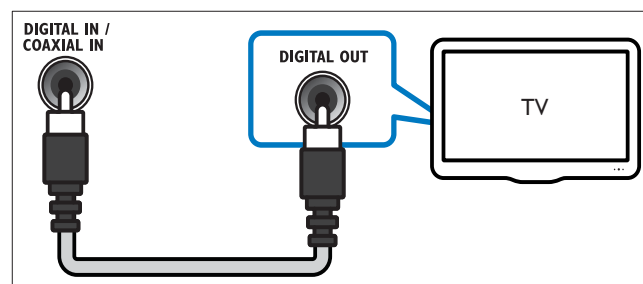


Επιλογή 2: Σύνδεση ήχου μέσω ομοαξονικού καλωδίου

Σημείωση

- Το ψηφιακό ομοαξονικό καλώδιο ή η υποδοχή ενδέχεται να φέρει την ένδειξη **COAXIAL/DIGITAL OUT** ή **SPDIF OUT**.

(Δεν παρέχεται καλώδιο)



5 Χρήση του Home Cinema

Αυτή η ενότητα θα σας βοηθήσει να χρησιμοποιήσετε το Home Cinema για την αναπαραγωγή πολυμέσων από πολλές πηγές.

Πριν ξεκινήσετε

Βεβαιωθείτε ότι:

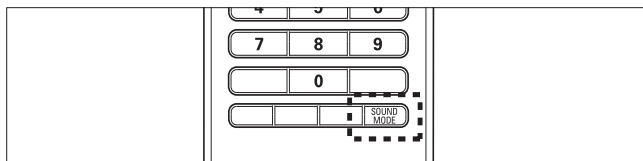
- Πραγματοποιήστε τις απαραίτητες συνδέσεις και ολοκληρώστε τη ρύθμιση, όπως περιγράφεται στον οδηγό Γρήγορης έναρξης.
- Έχετε πραγματοποιήσει μετάβαση της τηλεόρασης στη σωστή πηγή για το Home Cinema.

Επιλογή ήχου

Αυτή η ενότητα σας βοηθά να επιλέξετε τον ιδανικό ήχο για το βίντεο ή τη μουσική σας.

Αλλαγή λειτουργίας ήχου

Επιλέξτε προκαθορισμένες λειτουργίες ήχου που ταιριάζουν με το βίντεο ή τη μουσική σας.

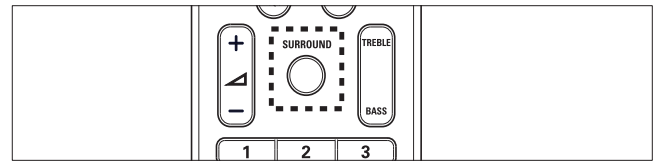


Πατήστε επανειλημμένα **SOUND MODE** για κύλιση στις διαθέσιμες λειτουργίες ήχου.

Λειτουργία ήχου	Περιγραφή
ACTION / ROCK	Ενισχυμένο χαμηλό και υψηλό εύρος. Ιδανική για ταινίες δράσης και μουσική ροκ ή ποπ.
DRAMA / JAZZ	Καθαρό μεσαίο και υψηλό εύρος. Ιδανική για δραματικές ταινίες και μουσική τζαζ.
CONCERT/ CLASSIC	Ουδέτερος ήχος. Ιδανική για ζωντανές συναυλίες και κλασική μουσική.
SPORTS	Μέτριο μεσαίο εύρος και εφέ περιβάλλοντος ήχου για καθαρά φωνητικά και ατμόσφαιρα ζωντανού αθλητικού γεγονότος.

Αλλαγή λειτουργίας virtual surround

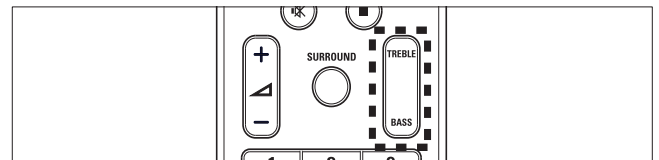
Η τεχνολογία DVS (Dolby Virtual Speaker) δημιουργεί μια υποβλητική εμπειρία ακρόασης 5.1 καναλιών από μόλις δύο ηχεία.



Πατήστε **SURROUND** για εναλλαγή μεταξύ ήχου surround ή στερεοφωνικού ήχου.

Αλλαγή πρίμων ή μπάσων

Αλλάξτε τις ρυθμίσεις υψηλής συχνότητας (πρίμα) ή χαμηλής συχνότητας (μπάσα) του Home Cinema ώστε να ταιριάζουν στο βίντεο ή τη μουσική σας.



- 1 Πατήστε **TREBLE** ή **BASS**.
- 2 Εντός πέντε δευτερολέπτων, πατήστε  **+/-** για αύξηση ή μείωση των πρίμων ή μπάσων.

Αναπαραγωγή δίσκου

Το Home Cinema μπορεί να αναπαράγει μεγάλη ποικιλία δίσκων, συμπεριλαμβανομένων βίντεο, ήχου και συνδυασμού πολυμέσων (για παράδειγμα, CD-R που περιέχουν εικόνες JPEG και μουσική MP3).

- 1 Εισαγάγετε ένα δίσκο στο Home Cinema.
- 2 Πατήστε το **DISC**.
➡ Ο δίσκος αναπαράγεται ή εμφανίζεται το κύριο μενού του δίσκου.
- 3 Πατήστε τα παρακάτω κουμπιά για τον έλεγχο της αναπαραγωγής:

Κουμπί	Δράση
Πλήκτρα πλοήγησης	Πλοήγηση στα μενού.
OK	Επιβεβαιώνει μια καταχώριση ή επιλογή.
▶	Έναρξη, παύση ή συνέχιση αναπαραγωγής.
■	Διακοπή αναπαραγωγής.
◀/▶	Πραγματοποιεί μετάβαση στο προηγούμενο ή επόμενο κομμάτι, κεφάλαιο ή αρχείο.
◀◀/▶▶	Πραγματοποιεί γρήγορη μετάβαση προς τα πίσω ή προς τα εμπρός. Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε την ταχύτητα αναζήτησης. Σε λειτουργία προσωρινής διακοπής, πραγματοποιεί μετάβαση κατά ένα καρέ.
ZOOM	Πραγματοποιεί μεγέθυνση σκηνής ή εικόνας βίντεο.

Χρήση επιλογών βίντεο

Προσπελάστε αρκετές χρήσιμες λειτουργίες κατά την παρακολούθηση του βίντεο.

Σημείωση

- Οι διαθέσιμες επιλογές βίντεο εξαρτώνται από την πηγή του βίντεο.

Κουμπί	Δράση
▲ / ▼	Αναζητά σε αργή κίνηση προς τα πίσω ή προς τα εμπρός. Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε την ταχύτητα αναζήτησης. Για VCD/SVCD, δεν είναι δυνατή η αναζήτηση προς τα πίσω σε αργή κίνηση.
AUDIO SYNC	Επιλέγει μια γλώσσα ή κανάλι ήχου.
SUBTITLE	Επιλογή γλώσσας υποτίτλων για το βίντεο.
ⓘ INFO	Εμφανίζει πληροφορίες για την τρέχουσα αναπαραγωγή.
REPEAT	Πραγματοποιεί επανάληψη κεφαλαίου ή τίτλου.
ANGLE	Εμφανίζει τις επιλογές για διαφορετικές γωνίες κάμερας.

Χρήση επιλογών εικόνων

Προσπελάστε αρκετές χρήσιμες λειτουργίες κατά την παρακολούθηση εικόνων.

Κουμπί	Δράση
▲ / ▼	Περιστρέφει την εικόνα αριστερόστροφα ή δεξιόστροφα.
◀ / ▶	Πραγματοποιεί μετάβαση στην προηγούμενη ή επόμενη εικόνα.
REPEAT	Πραγματοποιεί επανάληψη ενός αρχείου στο φάκελο ή επανάληψη ολόκληρου του φακέλου. Τυχαία αναπαραγωγή αρχείων σε ένα φάκελο.
ⓘ INFO	Εμφανίζει άλμπουμ φωτογραφιών σε προεπισκόπηση μικρογραφιών.

Χρήση επιλογών ήχου

Πρόσβαση σε αρκετές χρήσιμες λειτουργίες κατά την αναπαραγωγή ήχου.

Κουμπί	Δράση
REPEAT	Πραγματοποιεί επανάληψη κομματιού, ολόκληρου του δίσκου ή τυχαία αναπαραγωγή κομματιών.

Αναπαραγωγή από ραδιόφωνο

Το Home Cinema μπορεί να αποθηκεύσει έως 40 ραδιοφωνικούς σταθμούς.

- 1 Βεβαιωθείτε ότι η κεραία FM είναι συνδεδεμένη.
- 2 Πατήστε το **RADIO**.
 - ↳ Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται το **"AUTO INSTALL...PRESS PLAY"**, εάν δεν έχετε εγκαταστήσει κανένα ραδιοφωνικό σταθμό. Πατήστε **▶II**.
- 3 Πατήστε τα παρακάτω κουμπιά για τον έλεγχο της αναπαραγωγής:

Κουμπί	Δράση
◀/▶	Επιλογή προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.
◀◀/▶▶	Αναζητά ραδιοφωνικό σταθμό.
▲▼	Πραγματοποιεί μικροσυντονισμό μιας ραδιοφωνικής συχνότητας.
■	Πατήστε και κρατήστε πατημένο για διαγραφή του προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού. Πατήστε για να σταματήσετε την εγκατάσταση ραδιοφωνικών σταθμών.
PROGRAM	Χειροκίνητα: Πατήστε μία φορά για πρόσβαση στη λειτουργία προγραμματισμού και πατήστε ξανά για αποθήκευση του ραδιοφωνικού σταθμού. Αυτόματα: Πατήστε και κρατήστε πατημένο για πέντε δευτερόλεπτα για επανεγκατάσταση ραδιοφωνικών σταθμών.



Σημείωση

- Η συχνότητα AM και το ψηφιακό ραδιόφωνο δεν υποστηρίζονται.
- Εάν δεν ανιχνευτεί κανένα στερεοφωνικό σήμα ή εάν ανιχνευτούν λιγότεροι από πέντε σταθμοί, θα σας ζητηθεί να εγκαταστήσετε τους ραδιοφωνικούς σταθμούς ξανά.
- Για βέλτιστη λήψη, τοποθετήστε την κεραία μακριά από την τηλεόραση ή άλλες πηγές ακτινοβολίας.

Αναπαραγωγή ήχου από την τηλεόραση ή άλλες συσκευές

Πατήστε επανειλημμένα **AUDIO SOURCE** για επιλογή της εξόδου ήχου της συνδεδεμένης συσκευής (δείτε 'Σύνδεση ήχου από την τηλεόραση ή άλλες συσκευές' στη σελίδα 9).

Αναπαραγωγή από συσκευή αποθήκευσης USB

Το Home Cinema διαθέτει υποδοχή USB, η οποία επιτρέπει την προβολή φωτογραφιών, την ακρόαση μουσικής ή την παρακολούθηση ταινιών που έχουν αποθηκευτεί σε μια συσκευή αποθήκευσης USB.

- 1 Συνδέστε τη συσκευή αποθήκευσης USB στο Home Cinema.
- 2 Πατήστε το **USB**.
 - ↳ Εμφανίζεται ένα μενού περιήγησης στα περιεχόμενα.
- 3 Επιλέξτε ένα αρχείο και πατήστε το **OK**.
- 4 Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά αναπαραγωγής για τον έλεγχο της αναπαραγωγής (δείτε 'Αναπαραγωγή δίσκου' στη σελίδα 10).



Σημείωση

- Εάν η συσκευή αποθήκευσης USB δεν ταιριάζει στην υποδοχή, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο επέκτασης USB.
- Το Home Cinema δεν υποστηρίζει ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές που απαιτούν ένα πρόγραμμα υπολογιστή για την προβολή φωτογραφιών.
- Η συσκευή αποθήκευσης USB πρέπει να είναι μορφής FAT και κατηγορίας μαζικής αποθήκευσης.

Αναπαραγωγή από iPod ή iPhone

Συνδέοντας και εγκαθιστώντας μια βάση iPod/iPhone της Philips, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το home cinema για να αναπαράγετε μουσική, ταινίες και φωτογραφίες από το iPod ή το iPhone σας.

Σημείωση

- Η βάση σύνδεσης Philips για iPod/iPhone διατίθεται ξεχωριστά.
- Μπορείτε να φορτίσετε το iPod/iPhone σας στη βάση, ενώ το home cinema είναι σε κατάσταση λειτουργίας iPod.

Σύνδεση του iPod/iPhone

- 1 Συνδέστε τη βάση στο Home Cinema και συνδέστε το κίτρινο καλώδιο composite από τη βάση στην τηλεόραση. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον οδηγό Γρήγορης εκκίνησης που παρέχεται με τη βάση.
- 2 Ενεργοποιήστε το iPod/iPhone και τοποθετήστε το στη βάση.

Ακρόαση μουσικής

- 1 Συνδέστε το iPod/iPhone (δείτε 'Σύνδεση του iPod/iPhone' στη σελίδα 13).
- 2 Πατήστε **DOCK for iPod** στο τηλεχειριστήριο του Home Cinema.
- 3 Πραγματοποιήστε αναζήτηση στην οθόνη του iPod/iPhone για επιλογή κομματιού.
- 4 Πατήστε **OK** για αναπαραγωγή του κομματιού.

Παρακολούθηση βίντεο ή προβολή slideshow

Σημείωση

- Στο iPod, ενεργοποιήστε τη ρύθμιση TV ON.
- Στο iPhone, πραγματοποιήστε την επιλογή TV Out.

- 1 Συνδέστε το iPod/iPhone (δείτε 'Σύνδεση του iPod/iPhone' στη σελίδα 13).
- 2 Πατήστε **DOCK for iPod** στο τηλεχειριστήριο του Home Cinema.
- 3 Θέστε την τηλεόραση στην πηγή **AV/VIDEO** (που αντιστοιχεί στο κίτρινο καλώδιο composite).
↳ Η οθόνη της τηλεόρασης είναι κενή.

- 4 Πραγματοποιήστε αναζήτηση στην οθόνη του iPod/iPhone για επιλογή βίντεο ή φωτογραφιών.
- 5 Πατήστε **OK** στο τηλεχειριστήριο του Home Theater ή **PLAY** στο iPod/iPhone για αναπαραγωγή βίντεο ή φωτογραφιών.
↳ Η εικόνα εμφανίζεται στην τηλεόραση.

Περισσότερες λειτουργίες αναπαραγωγής για δίσκο ή USB

Αρκετές προηγμένες λειτουργίες είναι διαθέσιμες για αναπαραγωγή βίντεο ή εικόνων από δίσκο ή συσκευή αποθήκευσης USB.

Αναπαραγωγή μουσικού slideshow

Ταυτόχρονη αναπαραγωγή μουσικής και εικόνων για τη δημιουργία μουσικού slideshow. Τα αρχεία πρέπει να είναι αποθηκευμένα στον ίδιο δίσκο ή συσκευή αποθήκευσης USB.

- 1 Επιλέξτε ένα μουσικό κομμάτι και πατήστε το **OK**.
- 2 Πατήστε το **↩ BACK** και μεταβείτε στο φάκελο της εικόνας.
- 3 Επιλέξτε μια εικόνα και πατήστε **OK** για έναρξη του slideshow.
- 4 Πατήστε **■** για διακοπή του slideshow.
- 5 Πατήστε ξανά **■** για διακοπή της μουσικής.

Συγχρονισμός ήχου με βίντεο

Εάν ο ήχος και το βίντεο δεν είναι συγχρονισμένα, μπορείτε να καθυστερήσετε τον ήχο ώστε να ταιριάζει με το βίντεο.

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **AUDIO SYNC** μέχρι να εμφανιστεί το μήνυμα συγχρονισμού ήχου στην οθόνη ενδείξεων.
- 2 Πατήστε **+/-** εντός πέντε δευτερολέπτων για να συγχρονίσετε τον ήχο με το βίντεο.

Γρήγορη μετάβαση σε συγκεκριμένο χρόνο

Γρήγορη μετάβαση σε συγκεκριμένο μέρος του βίντεο εισαγάγοντας την ώρα της σκηνής.

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής βίντεο, πατήστε **INFO**.
- 2 Πατήστε το **Πλήκτρο πλοήγησης** και το **OK** για να επιλέξετε τα εξής:
 - **[Χρόνος τίτλου]** : Χρόνος τίτλου.
 - **[Χρόνος καναλιού]** : Χρόνος κεφαλαίου.
 - **[Χρ δίσκου]** : Χρόνος δίσκου.
 - **[Χρόνος κομματιού]** : Χρόνος κομματιού.
- 3 Εισαγάγετε το χρόνο της σκηνής και πατήστε το **OK**.

Χρήση Philips EasyLink

Το Home Cinema υποστηρίζει Philips EasyLink, που χρησιμοποιεί το πρωτόκολλο HDMI CEC (Έλεγχος ηλεκτρονικών καταναλωτικών προϊόντων). Ο χειρισμός των συμβατών με EasyLink συσκευών οι οποίες συνδέονται μέσω υποδοχών HDMI είναι δυνατός με ένα μόνο τηλεχειριστήριο.

Σημείωση

- Η Philips δεν εγγυάται 100% διαλειτουργικότητα με όλες τις συσκευές HDMI CEC.

- 1 Ενεργοποιήστε τις λειτουργίες HDMI CEC στην τηλεόραση και τις άλλες συνδεδεμένες συσκευές. Για λεπτομέρειες ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της τηλεόρασης ή των άλλων συσκευών.
- 2 Πατήστε το **SETUP**.
- 3 Επιλέξτε **[Γενικές ρυθμίσεις]** και στη συνέχεια πατήστε **OK**.
- 4 Επιλέξτε **[Ρύθμιση EasyLink]** και στη συνέχεια πατήστε **OK**.
- 5 Επιλέξτε και προσαρμόστε τις παρακάτω ρυθμίσεις:

- **[EasyLink]** : Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το EasyLink.
- **[Αναπ με ένα πάτημα]** : Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη Λειτουργία αναπαραγωγής με ένα πάτημα.
Εάν είναι ενεργοποιημένη, μπορείτε να χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή του δίσκου στο Home Cinema και η τηλεόραση μεταβαίνει αυτόματα στο σωστό κανάλι.
- **[Αναμ με ένα πάτημα]** : Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη Λειτουργία αναμονής με ένα πάτημα.
Εάν είναι ενεργοποιημένη, το Home Cinema μπορεί να απενεργοποιηθεί σε κατάσταση αναμονής με το τηλεχειριστήριο από την τηλεόραση ή κάποια άλλη συνδεδεμένη συσκευή HDMI CEC.
- **[Έλεγχος ήχου συστήμ]** : Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τον Έλεγχο ήχου συστήματος.
Εάν είναι ενεργοποιημένος, ακολουθήστε τις οδηγίες στην τηλεόραση για να αντιστοιχήσετε τις συνδεδεμένες συσκευές σωστά στις υποδοχές ήχου του Home Cinema. Το Home Cinema μεταβαίνει αυτόματα στην πηγή ήχου της συνδεδεμένης συσκευής.
- **[Αντιστ εισόδων ήχ]** : Πραγματοποιεί ενημέρωση της αντιστοίχισης εισόδων ήχου, εάν έχουν συνδεθεί νέες συσκευές.

- 6 Πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.

Σημείωση

- Οι συνδεδεμένες συσκευές πρέπει να συνδεθούν μέσω του HDMI και να ενεργοποιηθούν.

6 Αλλαγή ρυθμίσεων

Αυτή η ενότητα σας βοηθά να αλλάξετε τις ρυθμίσεις του Home Cinema.

! Προσοχή

- Οι περισσότερες ρυθμίσεις έχουν ήδη διαμορφωθεί με τη βέλτιστη τιμή για το Home Cinema. Εκτός και εάν έχετε κάποιο ειδικό λόγο για να αλλάξετε μια ρύθμιση, είναι καλύτερα να την αφήσετε στην προεπιλεγμένη της τιμή.

Πρόσβαση στο μενού ρύθμισης

- 1 Πατήστε το **⏏ SETUP**.
↳ Εμφανίζεται το παρακάτω μενού.

Σύμβολο	Περιγραφή
	[Γενικές ρυθμίσεις]
	[Ρύθμιση ήχου]
	[Ρύθμιση βίντεο]
	[Ρύθμιση προτιμήσεων]

- 2 Επιλέξτε ένα μενού ρύθμισης και πατήστε το **OK**.
Δείτε τις παρακάτω ενότητες για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο αλλαγής των ρυθμίσεων του Home Cinema.
- 3 Πατήστε **⏏ BACK** για επιστροφή στο προηγούμενο μενού ή πατήστε **⏏ SETUP** για έξοδο.

≡ Σημείωση

- Δεν είναι δυνατή η αλλαγή μιας ρύθμισης που δεν είναι ενεργοποιημένη.

Αλλαγή γενικών ρυθμίσεων

- 1 Πατήστε το **⏏ SETUP**.
- 2 Επιλέξτε **[Γενικές ρυθμίσεις]** και στη συνέχεια πατήστε **OK**.
- 3 Επιλέξτε και προσαρμόστε τις παρακάτω ρυθμίσεις:
 - **[Ρύθμιση EasyLink]** : Ρυθμίζει το EasyLink για να απολαμβάνετε τον εύκολο έλεγχο όλων των συσκευών που είναι συμβατές με HDMI CEC, χρησιμοποιώντας μόνο ένα τηλεχειριστήριο (δείτε 'Χρήση Philips EasyLink' στη σελίδα 14).
 - **[Κλείδωμα δίσκου]** : Περιορίζει την αναπαραγωγή του δίσκου. Απαιτείται κωδικός πρόσβασης (κωδικός PIN) για το ξεκλείδωμα του δίσκου πριν την αναπαραγωγή.
 - **[Μείωση φωτειν οθόν]** : Αλλάζει τη φωτεινότητα της οθόνης ενδείξεων.
 - **[Γλώσσα OSD]** : Επιλέγει τη γλώσσα στην οποία θα εμφανίζονται τα μενού επί της οθόνης.
 - **[Προφύλ οθόνης]** : Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη λειτουργία προφύλαξης οθόνης. Εάν είναι ενεργοποιημένη, η οθόνη μεταβαίνει σε λειτουργία αδράνειας μετά από 10 λεπτά αδράνειας (για παράδειγμα, σε λειτουργία παύσης ή διακοπής).
 - **[Χρον αυτ διακ λειτ]** : Ρυθμίζει ένα χρονοδιακόπτη διακοπής λειτουργίας για μετάβαση του Home Cinema σε λειτουργία αναμονής μετά από συγκεκριμένο χρόνο.
 - **[Κωδικός VOD DivX®]** : Εμφανίζει τον κωδικό εγγραφής DivX VOD για το Home Cinema.
- 4 Πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.

≡ Σημείωση

- Προτού αγοράσετε βίντεο DivX και τα αναπαραγάγετε στο Home Cinema, καταχωρήστε το Home Cinema στη διεύθυνση www.divx.com με τον κωδικό DivX VOD.

Αλλαγή ρυθμίσεων ήχου

- 1 Πατήστε το **⏏** **SETUP**.
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση ήχου]** και στη συνέχεια πατήστε **OK**.
- 3 Επιλέξτε και προσαρμόστε τις παρακάτω ρυθμίσεις:
 - **[Νυχτ λειτ.]** : Επιλογή ήσυχου ή πλήρους δυναμικού ήχου. Μείωση της έντασης των ισχυρών ήχων και αύξηση της έντασης των απαλών ήχων όπως της ομιλίας.
 - **[Ήχος HDMI]** : Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την έξοδο ήχου HDMI για την τηλεόραση.
 - **[Αύξ δειγματολ CD]** : Μετατρέπει ένα μουσικό CD σε υψηλότερο ρυθμό δειγματοληψίας χρησιμοποιώντας την προηγμένη επεξεργασία ψηφιακού σήματος για καλύτερη ποιότητα ήχου.
 - **[Συγχρονισμός ήχου]** : Ρυθμίζει την καθυστέρηση για την έξοδο ήχου κατά την αναπαραγωγή δίσκου βίντεο.
- 4 Πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.

Σημείωση

- Για τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με το HDMI, η τηλεόραση πρέπει να είναι συνδεδεμένη μέσω του HDMI.
- Το Night mode (Νυχτερινή λειτουργία) είναι διαθέσιμο για δίσκους DVD και Blu-ray που είναι κωδικοποιημένοι σε Dolby (για μοντέλα που υποστηρίζουν την αναπαραγωγή δίσκων Blu-ray).
- Η μετατροπή δειγματοληψίας CD είναι διαθέσιμη μόνο σε λειτουργία στερεοφωνικού ήχου.

Αλλάζτε τις ρυθμίσεις βίντεο

- 1 Πατήστε το **⏏** **SETUP**.
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση βίντεο]** και στη συνέχεια πατήστε **OK**.
- 3 Επιλέξτε και προσαρμόστε τις παρακάτω ρυθμίσεις:
 - **[Σύστημα TV]** : Επιλέγει ένα τηλεοπτικό σύστημα που είναι συμβατό με την τηλεόραση.

- **[Οθόνη τηλεόρασης]** : Επιλέγει ένα σχήμα απεικόνισης εικόνας ώστε να ταιριάζει στην οθόνη της τηλεόρασης.
 - **[Ρυθμίσεις εικόνας]** : Επιλέγει μια προκαθορισμένη ρύθμιση χρώματος.
 - **[Ρύθμιση HDMI]** : Επιλέγει την ανάλυση εικόνας HDMI και το σχήμα προβολής ευρείας οθόνης για την τηλεόραση. Η επιλογή Προβολή ευρείας οθόνης είναι διαθέσιμη μόνο στη ρύθμιση οθόνης τηλεόρασης ευρείας οθόνης 16:9.
 - **[Προοδευτική σάρωση]** : Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης.
- 4 Πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.

Σημείωση

- Ορισμένες ρυθμίσεις βίντεο εξαρτώνται από την πηγή βίντεο. Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος και η τηλεόραση υποστηρίζουν τη ρύθμιση ή τη λειτουργία.
- Η βέλτιστη ρύθμιση επιλέγεται αυτόματα για την τηλεόραση. Εάν πρέπει να αλλάξετε τη ρύθμιση, βεβαιωθείτε ότι η τηλεόραση υποστηρίζει τη νέα ρύθμιση.
- Για τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με το HDMI, η τηλεόραση πρέπει να είναι συνδεδεμένη μέσω του HDMI.
- Για ρυθμίσεις που σχετίζονται με τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης ή σήματος συνιστωσών, η τηλεόραση πρέπει να συνδέεται μέσω υποδοχής εικόνας σήματος συνιστωσών.

Αλλαγή προτιμώμενων ρυθμίσεων

- 1 Πατήστε το **⏏** **SETUP**.
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση προτιμήσεων]** και στη συνέχεια πατήστε **OK**.
- 3 Επιλέξτε και προσαρμόστε τις παρακάτω ρυθμίσεις:
 - **[Ήχος]** : Επιλογή ομιλούμενης γλώσσας για το βίντεο.
 - **[Υπότιτλοι]** : Επιλογή γλώσσας υποτίτλων για το βίντεο.
 - **[Μεν δίσκου]** : Επιλογή γλώσσας μενού για το δίσκο βίντεο.

- **[Γονικός έλεγχος]** : Περιορίζει την πρόσβαση στους δίσκους που εγγράφονται με διαβαθμίσεις. Για την αναπαραγωγή όλων των δίσκων ανεξαρτήτως διαβάθμισης, επιλέξτε το επίπεδο '8'.
- **[PBC]** : Εμφανίζει ή παραλείπει το μενού περιεχομένων για δίσκους VCD και SVCD.
- **[Εμφάνιση MP3/JPEG]** : Εμφανίζει τους φακέλους MP3/JPEG ή όλους τους φακέλους.
- **[Κωδικός πρόσβασης]** : Ρυθμίζει ή αλλάζει τον κωδικό PIN για την αναπαραγωγή δίσκου με περιεχόμενο περιορισμένης προβολής. Εάν δεν διαθέτετε κωδικό PIN ή εάν έχετε ξεχάσει τον κωδικό PIN σας, πληκτρολογήστε '0000'.
- **[Υπότιτλοι DivX]** : Επιλέγει ένα σετ χαρακτήρων που υποστηρίζει υπότιτλους DivX.
- **[Πληροφορίες έκδοσης]** : Εμφανίζει την έκδοση λογισμικού για το Home Cinema.
- **[Προεπιλ.]** : Πραγματοποιεί επαναφορά του Home Cinema στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις που έχουν προγραμματιστεί στο εργοστάσιο.

4 Πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.



Σημείωση

- Εάν δεν υπάρχει η γλώσσα δίσκου που προτιμάτε, μπορείτε να επιλέξετε το **[Άλλα]** από τη λίστα και να πληκτρολογήσετε τον τετραψήφιο κωδικό γλώσσας που βρίσκεται στο πίσω μέρος αυτού του εγχειριδίου.
- Εάν επιλέξετε μια γλώσσα που δεν είναι διαθέσιμη σε ένα δίσκο, το Home Cinema χρησιμοποιεί την προεπιλεγμένη γλώσσα του δίσκου.
- Είναι αδύνατη η επαναφορά του κλειδώματος δίσκου, του κωδικού πρόσβασης (κωδικός PIN) και των ρυθμίσεων γονικού ελέγχου στις προεπιλεγμένες τιμές τους.

7 Ενημέρωση λογισμικού

Για να ελέγξετε για νέες ενημερώσεις, συγκρίνετε την τρέχουσα έκδοση λογισμικού του Home Cinema με την τελευταία έκδοση λογισμικού (εάν διατίθεται) στην ιστοσελίδα της Philips.

Έλεγχος έκδοσης λογισμικού

- 1** Πατήστε το **⏏SETUP**.
- 2** Επιλέξτε **[Ρύθμιση προτιμήσεων]** > **[Πληροφορίες έκδοσης]**, και πατήστε **OK**.
↳ Εμφανίζεται η έκδοση λογισμικού.

Ενημέρωση λογισμικού από CD-R ή USB

- 1** Ελέγξτε την πιο πρόσφατη έκδοση λογισμικού στη διεύθυνση www.philips.com/support.
 - Αναζητήστε το μοντέλο σας και κάντε κλικ στο 'software&drivers'.
- 2** Λήψη του λογισμικού σε συσκευή αποθήκευσης CD-R ή USB.
- 3** Εισαγάγετε το CD-R ή συνδέστε τη συσκευή αποθήκευσης USB στο Home Cinema.
- 4** Ακολουθήστε τις οδηγίες στην τηλεόραση για να επιβεβαιώσετε την ενημέρωση.
↳ Όταν ολοκληρωθεί, το home cinema μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής.
 - Διαφορετικά, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος για λίγα δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, συνδέστε το ξανά.



Προσοχή

- Μην διακόπτετε την τροφοδοσία και μην αφαιρείτε τη συσκευή αποθήκευσης CD-R ή USB, όταν πραγματοποιείται ενημέρωση λογισμικού, καθώς ενδέχεται να προκαλέσετε ζημιά στο Home Cinema.

8 Προδιαγραφές προϊόντος

Σημείωση

- Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Κωδικός περιοχής

Η πινακίδα χαρακτηριστικών στο πίσω ή το κάτω μέρος του home cinema εμφανίζει, τις περιοχές που υποστηρίζει

Χώρα	DVD
Ευρώπη, Ηνωμένο Βασίλειο	
Ασία Ειρηνικού, Ταϊβάν, Κορέα	
Λατινική Αμερική	
Αυστραλία, Νέα Ζηλανδία	
Ρωσία, Ινδία	
Κίνα	

Μέσα αναπαραγωγής

DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R DL, CD-R/CD-RW, Audio CD, Video CD/SVCD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD, DivX-CD, συσκευή αποθήκευσης USB

Φορμά αρχείων

- Ήχος: .mp3, .wma
- Βίντεο: .divx, .divx ultra, .mpeg, .mpg, .wmv (απλό προφίλ)
- Εικόνα: .jpeg, .jpg

Ενισχυτής

- Συνολική ισχύς εξόδου: 400 W RMS
- Απόκριση συχνοτήτων: 20 Hz-20 kHz / ± 3 dB
- Λόγος σήματος προς θόρυβο: > 65 dB (CCIR) / (A-σταθμισμένο)
- Ευαισθησία εισόδου:
 - AUX: 1000 mV
 - MP3 LINK: 550 mV

Βίντεο

- Σύστημα σημάτων: PAL / NTSC
- Έξοδος HDMI: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p

Ήχος

- Είσοδος ψηφιακού ήχου S/PDIF:
 - Ομοαξονική: IEC 60958-3
- Συχνότητα δειγματοληψίας:
 - MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Σταθερός ρυθμός bit:
 - MP3: 112 kbps - 320 kbps
 - WMA: 48 kbps - 192 kbps

Ραδιόφωνο

- Εύρος συντονισμού: FM 87,5 –108 MHz (50 kHz)
- Λόγος σήματος προς θόρυβο: FM 55 dB
- Απόκριση συχνοτήτων: FM 60 Hz-12,5 kHz / ± 3 dB

USB

- Συμβατότητα: Hi-Speed USB (2.0)
- Υποστήριξη κατηγοριών: UMS (Κατηγορία μαζικής αποθήκευσης USB)
- Σύστημα αρχείων: FAT16, FAT32
- Μέγιστη υποστήριξη μνήμης: < 160GB

Κύρια μονάδα

- Παροχή ρεύματος: 220-240V, ~50 Hz
- Κατανάλωση ρεύματος: 100 W
- Κατανάλωση ρεύματος κατά την αναμονή: $\leq 0,3$ W
- Διαστάσεις (Π x Υ x Π): 434 x 253 x 129 (χιλ.)
- Βάρος: 3,6 κιλά

Υπογούφερ

- Σύνθετη αντίσταση: 3 ohm
- Οδηγοί ηχείων: 165 χιλ. (6,5") γούφερ
- Απόκριση συχνοτήτων: 40 Hz-150 Hz
- Διαστάσεις (ΠxΥxB): 196 x 395 x 342 (χιλ.)
- Βάρος: 5,25 κιλά
- Μήκος καλωδίου: 4 μ.

Ηχεία

- Σύστημα: δορυφορικό σύστημα πλήρους εμβέλειας
- Σύνθετη αντίσταση ηχείων: 6 ohm
- Οδηγοί ηχείων: 1 x 76 χιλ. (3") γούφερ + 25 χιλ. (1") τούιτερ
- Απόκριση συχνοτήτων: 150 Hz-20 kHz
- Διαστάσεις (ΠxΥxB): 114 x 316 x 114 (χιλ.)
- Βάρος: 1,03 κ.
- Μήκος καλωδίου: 2 μ.

Προδιαγραφές λείζερ

- Τύπος: Λείζερ ημιαγωγού GaAlAs (CD)
- Μήκος κύματος: 645 - 665 nm (DVD), 770 - 800 nm (CD)
- Ισχύς εξόδου: 6 mW (DVD), 7 mW (VCD/CD)
- Απόκλιση ακτίνας: 60 μοίρες.

9 Αντιμετώπιση προβλημάτων



Προειδοποίηση

- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην αφαιρείτε ποτέ το περίβλημα του προϊόντος.

Για να εξακολουθεί να ισχύει η εγγύηση, μην επιχειρήσετε ποτέ να επιδιορθώσετε το προϊόν μόνοι σας.

Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά τη χρήση του προϊόντος, ελέγξτε τα παρακάτω σημεία πριν ζητήσετε επισκευή. Εάν συνεχίζετε να αντιμετωπίζετε προβλήματα, δηλώστε το προϊόν σας και λάβετε υποστήριξη στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Εάν επικοινωνήσετε με τη Philips, θα σας ζητηθεί ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς του προϊόντος. Ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς βρίσκονται στο πίσω ή στο κάτω μέρος του προϊόντος σας. Σημειώστε τους αριθμούς εδώ:

Αριθμός μοντέλου

Αριθμός σειράς

Κύρια μονάδα

Τα κουμπιά του Home Cinema δεν λειτουργούν.

- Αποσυνδέστε το Home Cinema από την πρίζα για λίγα λεπτά και επανασυνδέστε το.

Εικόνα

Δεν προβάλλεται εικόνα.

- Βεβαιωθείτε ότι η τηλεόραση έχει μεταβεί στη σωστή πηγή για το Home Cinema.
- Σε αυτή την περίπτωση, όταν αλλάζετε το σύστημα τηλεόρασης, πρέπει να πραγματοποιείτε μετάβαση στην προεπιλεγμένη λειτουργία: 1) Πατήστε το **▲**. 2) Πατήστε **◀**. 3) Πατήστε **SUBTITLE**.
- Εάν συμβεί αυτό όταν ενεργοποιείτε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης, μεταβείτε στην προεπιλεγμένη λειτουργία: 1) Πατήστε **▲**. 2) Πατήστε **◀**. 3) Πατήστε **AUDIO SYNC**.

Δεν υπάρχει εικόνα στη σύνδεση HDMI.

- Ελέγξτε μήπως είναι ελαττωματικό το καλώδιο HDMI. Αντικαταστήστε το καλώδιο HDMI με καινούργιο καλώδιο.
- Εάν αυτό συμβαίνει όταν αλλάζετε την ανάλυση εικόνας HDMI, πατήστε επανειλημμένα **HDMI** μέχρι να εμφανιστεί η εικόνα.

Ήχος

Δεν ακούγεται ήχος.

- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια ήχου είναι συνδεδεμένα και επιλέξτε τη σωστή πηγή εισόδου (για παράδειγμα, **AUDIO SOURCE**) για τη συσκευή που επιθυμείτε να αναπαραγάγετε.

Δεν υπάρχει ήχος από σύνδεση HDMI.

- Ενδέχεται να μην ακούτε κανέναν ήχο, εάν η συνδεδεμένη συσκευή δεν είναι συμβατή με HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) ή εάν είναι συμβατή μόνο με DVI. Χρησιμοποιήστε αναλογική ή ψηφιακή σύνδεση ήχου.
- Βεβαιωθείτε ότι το **[Ήχος HDMI]** είναι ενεργοποιημένο.

Δεν υπάρχει ήχος από το τηλεοπτικό πρόγραμμα.

- Συνδέστε ένα καλώδιο ήχου από την είσοδο ήχου του Home Cinema στην έξοδο ήχου της τηλεόρασης και, έπειτα, πατήστε το **AUDIO SOURCE** επανειλημμένα για να επιλέξετε τη σωστή πηγή ήχου.

Παραμορφωμένος ήχος ή ηχώ.

- Βεβαιωθείτε ότι η ένταση ήχου της τηλεόρασης έχει απενεργοποιηθεί ή έχει ρυθμιστεί στο ελάχιστο, εάν πραγματοποιείται αναπαραγωγή ήχου από το Home Cinema.

Ο ήχος δεν είναι συγχρονισμένος με το βίντεο.

- 1) Πατήστε και κρατήστε πατημένα το **AUDIO SYNC**. 2) Πατήστε το **+/-** μέσα σε πέντε δευτερόλεπτα.

Αναπαραγωγή

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του δίσκου.

- Καθαρίστε το δίσκο.
- Βεβαιωθείτε ότι το Home Cinema υποστηρίζει το δίσκο (δείτε 'Προδιαγραφές προϊόντος' στη σελίδα 18).
- Βεβαιωθείτε ότι το Home Cinema υποστηρίζει τον κωδικό περιοχής του δίσκου.
- Για DVD±RW ή DVD±R, βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος έχει ολοκληρωθεί.

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή αρχείων βίντεο DivX.

- Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο DivX έχει κωδικοποιηθεί σύμφωνα με τη λειτουργία 'Home Theater Profile' με κωδικοποιητή DivX.
- Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο βίντεο DivX έχει ολοκληρωθεί.

Οι υπότιτλοι DivX δεν εμφανίζονται σωστά.

- Βεβαιωθείτε ότι το όνομα του αρχείου υπότιτλων είναι ίδιο με το όνομα του αρχείου ταινίας.
- Επιλέξτε σωστό σεντ χαρακτήρων: 1) Πατήστε **⏏SETUP**. 2) Επιλέξτε **[Ρύθμιση προτιμήσεων]**. 3) Πατήστε το **[Υπότιτλοι DivX]**. 4) Επιλέξτε ένα υποστηριζόμενο σεντ χαρακτήρων. 5) Πατήστε το **OK**.

Δεν είναι δυνατή η ανάγνωση των περιεχομένων μιας συσκευής αποθήκευσης USB.

- Βεβαιωθείτε ότι το φορμά της συσκευής αποθήκευσης USB είναι συμβατό με το Home Cinema (δείτε 'Προδιαγραφές προϊόντος' στη σελίδα 18).
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή αποθήκευσης USB έχει διαμορφωθεί με ένα σύστημα αρχείων που υποστηρίζεται από το Home Cinema (λάβετε υπόψη ότι το NTFS δεν υποστηρίζεται).

Στην τηλεόραση εμφανίζεται η ένδειξη ανύπαρκτης καταχώρισης ή η ένδειξη 'x'.

- Η λειτουργία δεν είναι δυνατή.

Η λειτουργία EasyLink δεν λειτουργεί.

- Βεβαιωθείτε ότι το Home Cinema είναι συνδεδεμένο σε μια τηλεόραση EasyLink της Philips και ότι το EasyLink είναι ενεργοποιημένο.

Δεν επιθυμώ την ενεργοποίηση του Home Cinema όταν ενεργοποιώ την τηλεόρασή μου.

- Αυτή είναι η σωστή συμπεριφορά για το Philips EasyLink (HDMI-CEC). Προκειμένου το Home Cinema να λειτουργεί ανεξάρτητα, απενεργοποιήστε το EasyLink.

Τα περιεχόμενα βίντεο (ταινίες, φωτογραφίες, βιντεοκλίπ, κ.λπ.) του iPod/iPhone δεν εμφανίζονται στην τηλεόραση.

- Η αναζήτηση βίντεο και φωτογραφιών δεν υποστηρίζεται, μπορείτε μόνο να αναζητήσετε τα περιεχόμενα βίντεο και φωτογραφιών στο ίδιο το iPod/iPhone.

Αδύνατη η προβολή φωτογραφιών από το iPod/iPhone στην τηλεόραση.

- Συνδέστε ένα κίτρινο καλώδιο σύνθετου σήματος από τη βάση στην τηλεόραση.
- Θέστε την τηλεόραση στην πηγή **AV/VIDEO** (που αντιστοιχεί στο κίτρινο καλώδιο σύνθετου σήματος).
- Πατήστε **PLAY** στο iPod/iPhone για έναρξη του slideshow.

10 Ευρετήριο

D	
DivX	
κωδικός εγγραφής	15
υπότιτλος	16
E	
EasyLink	
ρυθμίσεις	14
H	
HDMI CEC (βλέπε Easylink)	14
I	
iPod	
αναπαραγωγή	12
P	
password (κωδικός πρόσβασης)	16
U	
USB	
αναπαραγωγή	12
Έ	
έλεγχος ήχου συστήματος	14
K	
κωδικός περιοχής	18
Π	
παρουσίαση	
αναπαραγωγή μουσικού slideshow	13
περιστροφή εικόνων	11
προδιαγραφές προϊόντος	18
Φ	
φορμά αρχείων	18
φροντίδα	4
φροντίδα προϊόντος	4
P	
ραδιόφωνο	
αναπαραγωγή	12
πρόγραμμα	12
συντονισμός	12
ρυθμίσεις	
βίντεο	16
γενικά	15
γονικός έλεγχος	16
επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων	16
προτιμήσεις	16
A	
αλλαγή ρυθμίσεων	15
αναζήτηση ώρας βίντεο	14
ανακύκλωση	4
αναπαραγωγή	
αντιμετώπιση προβλημάτων	20
δίσκος	10
επιλογές	10
ραδιόφωνο	12
Συσκευή αποθήκευσης USB	12
αντιμετώπιση προβλημάτων	19
αντιστοίχιση εισόδων ήχου	14
απόρριψη του παλιού προϊόντος σας	4
ασφάλεια	3
B	
βίντεο	
επιλογές	11
ρυθμίσεις	16
συγχρονισμός με ήχο	13
βίντεο κατ' απαίτηση (VOD)	15
Γ	
γλώσσα	
εμφάνιση επί της οθόνης	15
ήχος	16
μενού δίσκου	16
υπότιτλος	16
Δ	
δίσκος	
αναπαραγωγή	10
υποστηριζόμενοι δίσκοι	18

Λ

λειτουργία αναμονής με ένα πάτημα	14
λειτουργία αναπαραγωγής με ένα πάτημα	14
λογισμικό	
έκδοση	17
ενημέρωση	17

Σ

στοιχεία επικοινωνίας	19
σύνδεση	
άλλες συσκευές	9
ήχος από την τηλεόραση	9, 12
οδηγός	7
Τηλεόραση	8

Τ

Τηλεόραση	
ήχος από την τηλεόραση	9, 12
σύνδεση	8
τηλεχειριστήριο	5

Υ

υποδοχές	7
υπότιτλος	
γλώσσα	11

Ε

εικόνα	
slideshow	13, 11
αντιμετώπιση προβλημάτων	19
επιλογές	11
προεπισκόπηση μικρογραφιών	11

Ε

ενισχυτής	18
επανάληψη	10
επισκόπηση	
κύρια μονάδα	5
τηλεχειριστήριο	5
υποδοχές	7

Ή

ήχος	
γλώσσα	16, 11
συγχρονισμός με βίντεο	13
σύνδεση	9
ήχος	
αντιμετώπιση προβλημάτων	20
λειτουργία	10
πρίμα και μπάσα	10

Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerbaijani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slav; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrvatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385

Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provençal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084

Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoa	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085

